

Editore

VSS
Associazione svizzera
dei professionisti della
strada e dei trasporti
Sihlquai 255
8005 Zurigo
Telefono 044 269 40 20

Copyright © 2026 by CRB, Zurigo

Ogni diritto riservato. In particolare è vietato effettuare modifiche alla sistematica e al testo. La ristampa, la riproduzione fotografica o di altro genere, microfilm, la traduzione e la registrazione dei dati su supporti informatici di qualsiasi natura, anche parziale, di quest’opera è permessa unicamente con l’autorizzazione esplicita e scritta da parte del Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione CRB. Valgono le condizioni generali di vendita CRB.

Responsabile
per il contenuto tecnico *

SBV (SSIC)
Società Svizzera
degli Impresari Costruttori
Weinbergstrasse 49
Casella postale
8042 Zurigo
Telefono 058 360 76 00
baumeister.swiss

* Questo capitolo è stato elaborato in modo accurato. Tuttavia i responsabili del contenuto tecnico non si assumono alcuna responsabilità riguardo alla conformità della pubblicazione.

Gruppo di esperti

Manolo Gallo
Alain Hohl
Mario Orsenigo
Letterio Sapone

Mancini & Marti SA, Castione
SSIC, Bellinzona
Orseconsult Sagl, Bellinzona
CRB, Zurigo

Traduzione e realizzazione

Coordinazione e revisione
Terminologia e traduzione
Illustrazione
Produzione editoriale
Realizzazione tecnica

Michele Giacomazzi, CRB
Mario Piccardo, Lugano
Felix Peyer
Staffel Medien AG, Zurigo
Staffel Medien AG, Zurigo

Edizione e distribuzione

CRB
Centro svizzero di studio
per la razionalizzazione
della costruzione
Steinstrasse 21
Casella postale
8036 Zurigo
Telefono 044 456 45 45

CRB Svizzera italiana
Viale Portone 4
6500 Bellinzona
Telefono 091 826 31 36

E-mail: info.it@crb.ch
crb.ch